



***Para español lea después del mensaje en inglés.***

July 2021

CASD Families,

I write today to share my sincere gratitude for your support during the 2020-21 school year. We were pleased to end the school year on such a positive note with many activities in our schools and the 143<sup>rd</sup> commencement of the CASH class of 2021.

We are very much engaged and focused on what next year will look like for our students, and I want to keep you informed about our plans for the 2021-22 school year.

The Coatesville Area School District is planning for a full return to 5-day in-person learning when school begins on **Monday, August 30, 2021**. What does this mean?

- Employees and students will attend school in person, five days a week. We will not continue “Asynchronous Wednesdays.”
  - The CASD Cyber Academy will be the option for students in grades K-12 who desire to engage in a 100% virtual learning experience. Please see the [CASD Cyber Academy website](#) for more information.
  - CASD will continue to follow the most current health and safety guidance in a newly updated Health and Safety Plan for the 2021-22 school year which will be approved by the Board during a July Board Meeting. The plan will be similar to the Summer Health and Safety Plan and address mask-wearing, transportation, physical distancing, the use of plexi-glass dividers, rigorous cleaning and disinfecting, and other common risk-mitigation measures that CASD has implemented since the onset of the pandemic. ***Note: The CDC has issued new guidance for schools for this fall, recommending in-person school for all who want it, and that unvaccinated students wear masks. We will continue to follow this guidance and make a determination about masks as we get closer to the start of school.***
  - Per the district’s Summer Health and Safety Plan, masks are optional indoors and outdoors for all staff and students in our schools this summer. We continue to maintain a supply of disposable masks for anyone who may wish to wear a mask. Out of an abundance of caution, students are required to wear a mask or face shield on school buses and whenever possible, members of the same family will sit together. Bus drivers will continue to wear masks or shields while transporting passengers.
  - We will have a full assessment plan in place for our staff to identify student needs in grades K – 12. Teachers will be working to determine learning gaps and opportunities early in the new school year, as well as consistently throughout the entire year.
  - The district is increasing mental health supports across the district by ensuring that a full-time mental health therapist is assigned to every building.
- 
- In addition, within our Multi-Tiered System of Supports (MTSS) framework, we have created a plan to implement social/emotional and mental health supports by including teachers, administrators, school guidance counselors, school psychologists, and mental health therapists. Working collaboratively, school teams will use data to make informed decisions to provide an appropriate level of service based on individual student needs.



- We will continue to build upon our 1:1 initiative in which we encourage the continued use of Chromebooks and the Canvas Learning Management System. In addition, we will continue our partnership with T-Mobile through Project 10 million which will support families with at-home internet access.
- The Board of Directors approved 9 half-day dismissals (early dismissals) which will support our efforts to expand professional learning for our school-based staff. These will take place on the third Wednesday of every month. **Elementary dismissal time is 12:30PM; Scott and North Brandywine Middle School dismissal time is 11:40AM; and CAIHS and CASH dismissal time is 11:30AM.** The dates for early dismissal are:
  - September 15
  - October 20
  - November 17
  - December 15
  - January 19
  - February 16
  - March 16
  - April 20
  - May 18
- The CASD is proud to partner with the Brandywine YMCA in Coatesville as they will provide before and after care in our 5 elementary schools for the 2021-22 school year. The YMCA is a community-based program that has partnered with our school district in a number of ways over the years. Click [here](#) for more information regarding the program and click [here](#) for information about registration, fees, and scholarship opportunities. We are very pleased to partner with them again on childcare in our schools.
- Given the dramatic reduction in infection rates and subsequent guidance regarding mitigation strategies, “hybrid” teaching (in-person and virtual teaching at the same time) will no longer be necessary. However, if infection rates increase, the district could determine the need to temporarily move to a hybrid model.
- We are hopeful that learning will not be interrupted; however, CASD will be prepared to support students in the event of disruption. The Board of Directors approved the CASD Emergency Instructional Time Template which allows the district flexibility in instructional delivery through a combination of face-to-face and remote instruction, in the event of an emergency.
- For the coming school year:
  - Water fountains continue to be turned off, but water filling stations are available. Students and staff are encouraged to bring their own refillable water bottles.
  - Routine cleaning and sanitizing will continue daily, and frequently touched surfaces will be cleaned throughout the day. Deeper cleaning and sanitizing will occur as needed.
  - Hand sanitizer is available in all classrooms and buildings.
  - Staff and students are encouraged to stay home if not feeling well or experiencing COVID-19 symptoms and are asked to report exposures or positive test results to the school nursing staff and/or coaching and athletic staff.
  - Diagnostic screening and testing are available on-site for students and staff.
  - The district will continue to partner and provide vaccine clinics in support of our school communities.
  - Given the ever-changing guidance schools have received, the district’s Health and Safety Plan may be altered based on updated information from the Chester County Health Department.



# Coatesville Area School District

Inspiring. Educating. Advancing.

3030 C.G. Zinn Rd. Thorndale, PA 19372 | [casdschools.org](http://casdschools.org) | 610-466-2400

---

Thank you for your unwavering support of the students and staff of the Coatesville Area School District. Together we have persisted in service of our students and look forward to a return to a semblance of normalcy. We will continue to share updates and please do not hesitate to reach out to your school principal should you have any questions. Please continue to enjoy the summer!

Sincerely,

Tomás Hanna  
Superintendent  
Coatesville Area School District

[YMCA Communication.pdf](#)  
[2021-22 YMCA Promotional Flier.pdf](#)



julio de 2021

Familias de CASD,

Les escribo hoy para compartir mi más sincera gratitud por su apoyo durante el año escolar 2020-21. Tuvimos el placer de terminar el año con una nota tan positiva con muchas actividades en nuestras escuelas y la graduación de la clase número 143 de la Escuela Superior del Área de Coatesville.

Estamos muy comprometidos y enfocados en lo que el próximo año se verá como para nuestros estudiantes, y quiero mantenerlos informados sobre nuestros planes para el año escolar 2021-22.

El Distrito Escolar del Área de Coatesville está planeando un regreso completo al aprendizaje en persona de 5 días cuando comience la escuela el **lunes 30 de agosto de 2021**. ¿Qué significa esto?

- Los empleados y estudiantes asistirán a la escuela en persona, cinco días a la semana. No continuaremos con los "miércoles asincrónicos".
- CASD Cyber Academy será la opción para los estudiantes en los grados K-12 que deseen participar en una experiencia de aprendizaje 100% virtual. Consulte el [sitio web de CASD Cyber Academy](#) para obtener más información.
- CASD continuará siguiendo las pautas de salud y seguridad más actualizadas en un Plan de Salud y Seguridad recientemente actualizado para el año escolar 2021-22 que será aprobado por la Junta durante el mes de julio. El plan será similar al Plan de Salud y Seguridad de verano y abordará el uso de máscaras, el transporte, el distanciamiento físico, el uso de divisores de plexiglás, limpieza y desinfección rigurosas y otras medidas comunes de mitigación de riesgos que CASD ha implementado durante el pasado año escolar durante de la pandemia. **Nota: El CDC ha emitido una nueva guía para las escuelas para este otoño, recomendando la escuela en persona para todos los que lo deseen, y que los estudiantes no vacunados usen máscaras. Continuaremos siguiendo esta guía y tomaremos una determinación sobre las máscaras a medida que nos acerquemos al comienzo de la escuela.**
- Según el Plan de Salud y Seguridad de verano, las máscaras son opcionales en interiores y exteriores para todo el personal y los estudiantes de nuestras escuelas durante el verano. Continuamos manteniendo un suministro de máscaras desechables para cualquier persona que desee usar una máscara. Por precaución, los estudiantes deben usar una máscara o protector facial en los autobuses escolares y, siempre que sea posible, los miembros de la misma familia se sentarán juntos. Los conductores de autobús continuarán usando máscaras o escudos mientras transportan pasajeros.
- Tendremos un plan de evaluación completo para que nuestro personal identifique las necesidades de los estudiantes en los grados K - 12. Los maestros trabajarán para determinar las brechas de aprendizaje y las oportunidades a principios del nuevo año escolar, así como de manera constante durante todo el año.
- El distrito está aumentando la provisión de apoyos de salud mental en todo el distrito al garantizar que se asigne un terapeuta de salud mental de tiempo completo a cada edificio.
- Además, dentro de nuestro sistema de apoyos (MTSS), hemos creado un plan para implementar apoyos de salud social / emocional y mental mediante la inclusión de maestros, administradores, consejeros escolares, psicólogos escolares, y terapeutas de salud mental. Trabajando en colaboración, y los equipos escolares utilizarán los datos para tomar decisiones informadas para proporcionar un nivel de servicio apropiado según las necesidades individuales de los estudiantes.



- Continuaremos nuestra iniciativa 1:1 en la que el uso continuo de Chromebooks y Canvas Learning Management System. Además, continuaremos nuestra asociación con T-Mobile a través del Proyecto 10 millones que apoyará a las familias con acceso a Internet en el hogar.
- La Junta Directiva aprobó 9 despidos de medio día (despidos tempranos) que respaldarán nuestros esfuerzos para expandir el aprendizaje profesional para nuestro personal escolar. Estos se llevarán a cabo el tercer miércoles de cada mes. **La hora de salida para la escuela elemental es 12:30PM; La hora de salida para Scott y North Brandywine es 11:40AM; y la hora de salida en las escuelas CAIHS y CASH es 11:30AM.** Las fechas son:
  - 15 de septiembre
  - 20 de octubre
  - 17 de noviembre
  - 15 de diciembre
  - 19 de enero
  - 16 de febrero
  - 16 de marzo
  - 20 de abril
  - 18 de mayo
- El CASD se enorgullece de asociarse con Brandywine YMCA en Coatesville, ya que brindarán el programa de cuidado de estudiantes antes y después de clases en nuestras 5 escuelas primarias para el año 2021 -22 año escolar. El YMCA es un programa comunitario que se ha asociado con nuestro distrito escolar de varias formas a lo largo de los años. Haga clic [aquí](#) para obtener más información sobre el programa y haga clic [aquí](#) para obtener información sobre el registro, las tarifas y las oportunidades de becas. Estamos muy contentos de asociarnos nuevamente con ellos en el cuidado de niños en nuestras escuelas.
- Dada la drástica reducción de las tasas de infección, la enseñanza “híbrida” (enseñanza presencial y virtual al mismo tiempo) ya no será necesaria. Sin embargo, si las tasas de infección aumentan, el distrito podría determinar la necesidad de cambiar temporalmente a un modelo híbrido.
- Tenemos la esperanza de que el aprendizaje no se interrumpa innecesariamente. CASD estará preparado para apoyar a los estudiantes en caso de interrupción. La Junta Directiva aprobó un plan de tiempo de instrucción de emergencia de CASD que permite al distrito flexibilidad en la instrucción a través de una combinación de instrucción presencial y remota, en caso de una emergencia.
- Para el próximo año escolar:
  - Las fuentes de agua continúan cerradas, pero hay estaciones de llenado de agua disponibles. Pedimos a los estudiantes y al personal a traer sus propias botellas de agua recargables.
  - La limpieza y desinfección de rutina continuarán todos los días, y las superficies que se tocan con frecuencia se limpiarán durante todo el día. Se realizará una limpieza y desinfección más profundas según sea necesario.
  - El desinfectante de manos está disponible en todos los salones y edificios.
  - Se anima al personal y a los estudiantes a quedarse en casa si no se sienten bien o experimentan síntomas de COVID-19 y se les pide que informen sobre exposiciones o resultados positivos de pruebas al personal de enfermería de la escuela y / o al personal deportivo y de entrenamiento.
  - Los exámenes de diagnóstico están disponibles para los estudiantes y el personal.
  - El distrito seguirá colaborando y proporcionando clínicas de vacunas en apoyo de nuestras comunidades escolares.



- Dada que la orientación que han recibido las escuelas sigue en constante cambio, el Plan de Salud y Seguridad del distrito puede modificarse según la información actualizada del Departamento de Salud del Condado de Chester.

Gracias por su inquebrantable apoyo a los estudiantes y al personal del Distrito Escolar del Área de Coatesville. Juntos hemos persistido en el servicio a nuestros estudiantes y esperamos volver a una apariencia de normalidad. Continuaremos compartiendo actualizaciones y no dude en comunicarse con el director de su escuela si tiene alguna pregunta.

Atentamente,

Tomás Hanna  
Superintendente  
Distrito Escolar del Área de Coatesville

[YMCA Spanish.pdf](#)

[2021-22 YMCA Promotional Flier.pdf](#)